

Act on Prevention of Transfer of Criminal Proceeds (Act No. 22 of 2007)

[Provisional translation]

Article 1 (Purpose)

In light of the fact that it is extremely important to prevent criminal proceeds from being transferred (hereinafter referred to as “prevention of the transfer of criminal proceeds”) given the fact that criminal proceeds are likely to be used to encourage organized crime and, as a result of being transferred and used in business activities, to have serious adverse effects on sound economic activities, as well as the fact that the transfer of criminal proceeds is likely to make it difficult to divest the said criminal proceeds or to allot them to the recovery of damages resulting from crime through confiscation or collection of an equivalent value or by other procedures, the purpose of this Act is to prevent the transfer of criminal proceeds and to ensure the appropriate enforcement of international treaties, etc., concerning the prevention of terrorism financing, and, thereby, to ensure the safety and peace of national life and to contribute to the sound development of economic activities by way of devising such measures as the identification of customers, preservation of transaction records or the like, and reporting of suspicious transactions by specified business operator, coupled with other measures stipulated by the Act on the Punishment of Organized Crime, Control of Crime Proceeds and Matters (Act No. 136 of 1999; hereinafter referred to as the “Act on the Punishment of Organized Crime Organized Crime Punishment Act”) and the Law Concerning Special Provisions for the Narcotics and Psychotropics Control Law, etc. and Other Matters for the Prevention of Activities Encouraging Illicit Conducts and Other Activities Involving Controlled Substances through International Cooperation (Act No. 94 of 1991; hereinafter referred to as the “Anti-Drug Special Provisions Law Act on Special Measures Concerning Narcotics, etc.”).

Article 2 (Definitions)

(1) The term “criminal proceeds” as used in this Act means criminal proceeds, etc. prescribed in Article 2, paragraph 4 of the Act on the Punishment of Organized Crime or drug-related criminal proceeds, etc. prescribed in Article 2, paragraph 5 of the Anti-Drug Special Provisions Law

(2) The term “specified business operator” as used in this Act means any of the following:

- (i) Bank
- (ii) Shinkin bank
- (iii) Federation of Shinkin banks

- (iv) Labor bank
- (v) Federation of labor banks
- (vi) Credit cooperative
- (vii) Federation of credit cooperatives
- (viii) Agricultural cooperative
- (ix) Federation of agricultural cooperatives
- (x) Fishery cooperative
- (xi) Federation of fishery cooperatives
- (xii) Fishery processing cooperative
- (xiii) Federation of fishery processing cooperatives
- (xiv) Norinchukin Bank
- (xv) Shokochukin Bank
- (xiv) Insurance company
- (xvii) Foreign insurance company, etc. prescribed in Article 2, paragraph 7 of the Insurance Business Act (Act No. 105 of 1995)
- (xviii) Small-claims/short-term insurance business operator prescribed in Article 2, paragraph 18 of the Insurance Business Act
- (xix) Federation of fishery cooperatives for mutual aid
- (xx) Financial instruments business operator prescribed in Article 2, paragraph 9 of the Financial Instruments and Exchange Act (Act No. 25 of 1948)
- (xxi) Securities finance company prescribed in Article 2, paragraph 30 of the Financial Instruments and Exchange Act
- (xxii) Specially permitted business notifying person prescribed in Article 63, paragraph 3 of the Financial Instruments and Exchange Act
- (xxiii) Trust company
- (xxiv) Person registered under Article 50-2, paragraph 1 of the Trust Business Act (Act No. 154 of 2004)
- (xxv) Real estate specified joint enterprise operator prescribed in Article 2, paragraph 5 of the Real Estate Specified Joint Enterprise Act (Act No. 77 of 1994) (including a trust company or a financial institution approved under Article 1, paragraph 1 of the Act on Additional Operation etc. of Trust Business by Financial Institutions (Act No. 43 of 1943), which engages in a real estate specified joint enterprise prescribed in Article 2, paragraph 4 of the Real Estate Specified Joint Enterprise Act)
- (xxvi) Mutual loan company
- (xxvii) Money lender prescribed in Article 2, paragraph 2 of the Money Lending Business Act (Act No. 32 of 1983)

(xxviii) Person prescribed in Article 2, paragraph 1, item (v) of the Money Lending Business Act, who is specified by a Cabinet Order

(xxix) Futures commission merchant prescribed in Article 2, paragraph 18 of the Commodity Exchange Act (Act No. 239 of 1950)

(xxx) Book-entry transfer institution prescribed in Article 2, paragraph 2 of the Act on Book-Entry Transfer of Company Bonds, Shares, etc. (Act No. 75 of 2001) (including the Bank of Japan which shall be deemed to be a book-entry transfer institution pursuant to Article 48 of the same Act)

(xxxii) Account management institution prescribed in Article 2, paragraph 4 of the Act on Book-Entry Transfer of Company Bonds, Shares, etc.

(xxxiii) Management Organization for Postal Savings and Postal Life Insurance

(xxxiii) Person who trades in currency exchange (which means commercial trading of foreign currencies (which means currencies other than Japanese currency) or traveler's checks)

(xxxiv) Person who conducts a business purchasing machinery and any other articles as designated by customers and leasing such articles to the customer (limited to a lease specified by a Cabinet Order)

(xxxv) Person who conducts a business wherein the person issues or gives a card or any other object or a number, mark or any other code (hereinafter referred to as a "credit card, etc.") to another person (hereinafter referred to as a "customer as a user") who intends to purchase goods or rights from a specific seller or receive services from a specific service provider (which means a person who engages in the business of providing services; hereinafter the same shall apply in this item) so as to enable the customer as a user to purchase goods or rights from a specific seller or receive services for value from a specific service provider by presenting or giving notice of the credit card, etc., and when the customer as a user has purchased goods or a right from the specific seller or has received services for value from the specific service provider by presenting or giving notice of the credit card etc., the person delivers money equivalent to the price of the goods or right or the consideration of the services to the seller or service provider directly or via a third party, and receives from the customer as a user money equivalent to the total amount of such prices or considerations within a predetermined period of time or receives from the customer as a user an amount of money calculated for each predetermined period of time by a predetermined method based on the said total amount

(xxxvi) Building lots and buildings transaction business operator prescribed in Article 2, item (iii) of the Building Lots and Buildings Transaction Business Act (Act No. 176 of

1952) (including a trust company or a financial institution approved under Article 1, paragraph 1 of the Act on Additional Operation etc. of Trust Business by Financial Institutions, which engages in the building lots and buildings transaction business prescribed in Article 2, paragraph 2 of the Building Lots and Buildings Transaction Business Act) (simply referred to as “building lots and buildings transaction business” in Article 4, paragraph 1) (such trust company and financial institution shall be referred to as a “deemed building lots and buildings transaction business operator” in Article 20, paragraph 1, item 14))

(xxxvii) Person who buys or sells, as a business, gold, platinum or other precious metals specified by a Cabinet Order or diamonds or other precious stones specified by a Cabinet Order or products made thereof (hereinafter referred to as “precious metals, etc.”)

(xxxviii) Person who conducts a business providing services wherein the person authorizes a customer to use the person’s residence or office address as the place at which the customer receives postal items (including correspondence items prescribed in Article 2, paragraph 3 of the Act on Letter Service by Private Business Operators (Act No. 99 of 2002) as well as goods the size and weight of which are similar to those of postal items; the same shall apply hereinafter) or to use the person’s telephone number as the customer’s contract telephone number, and receives postal items addressed to the customer at the person’s residence or office and delivers them to the customer, or receives telephone calls (including telecommunications by facsimile devices; hereinafter the same shall apply in Article 20, paragraph 1, item 9) addressed to the customer at the person’s telephone number and notifies the customer of the content of such telephone calls

(xxxix) Lawyer (including a foreign lawyer registered in Japan) or legal profession corporation

(xl) Judicial scrivener or judicial scrivener corporation

(xli) Administrative scrivener or administrative scrivener corporation

(xlii) Certified public accountant including a registered foreign certified public accountant prescribed in Article 16-2, paragraph 5 of the Certified Public Accountant Act (Act No. 103 of 1948)) or audit firm

(xliii) Certified tax accountant or certified tax accountant corporation

Article 3 (Responsibility, etc. of the National Public Safety Commission)

(1) The National Public Safety Commission shall, in order to ensure that such measures as the identification of customers, preservation of transaction records or the

like, and reporting of suspicious transactions should be conducted appropriately by specified business operators, provide them with assistance including the provision of information on the modus operandi regarding the transfer of criminal proceeds, and shall endeavor to enhance public awareness on the importance of prevention of the transfer of criminal proceeds.

(2) The National Public Safety Commission shall promptly and appropriately collect, arrange, and analyze information on criminal proceeds including information on suspicious transactions reported by specified business operators so that such information can be utilized effectively in the investigation into criminal cases, inquiry into irregularities and cooperation, including the international exchange of information, with regard to prevention of the transfer of criminal proceeds.

(3) The National Public Safety Commission, other relevant administrative organs and local public entities' relevant organs shall cooperate with each other to prevent the transfer of criminal proceeds.

Article 4 (Obligation to Conduct Customer Identification, etc.)

(1) A specified business operator (excluding a specified business operator listed in Article 2, paragraph 2, item (xxxix) (referred to as a "lawyer, etc." in Article 8); the same shall apply hereinafter) shall, upon conducting a transaction prescribed in the right-hand column of the following table (hereinafter referred to as a "specified transaction") in connection with the business affairs prescribed respectively in the middle column of the same table (hereinafter referred to as "specified business affairs") according to the classification of specified business operators listed in the left-hand column of the same table with a customer (which means a customer as a user in case of a specified business operator listed in Article 2, paragraph 2, item (xxxv); the same shall apply hereinafter) or a person specified as being equivalent thereto by a Cabinet Order (hereinafter referred to as a "customer, etc."), verify customer identification data (which means the name, domicile (matters specified by an ordinance of the competent ministries in case of a foreign national who does not have a domicile in Japan and who is specified by a Cabinet Order) and date of birth when the said customer, etc. is a natural person, and the name and location of the head office or main office when the said customer, etc. is a legal person; the same shall apply hereinafter) with regard to the said customer, etc. by having the said customer, etc. show his/her driver's license or by any other method specified by an ordinance of the competent ministries (hereinafter such procedures shall be referred to as "customer identification").

Specified business operators	Specified business affairs	Specified transactions
Persons listed in Article 2, paragraph 2, items (i) to (xxxiii)	Business affairs concerning finance and other business affairs specified by a Cabinet Order	Conclusion of deposit/savings contracts (which means contracts for the acceptance of deposits or savings; the same shall apply in Article 26, paragraph 1), exchange transactions, and other transactions specified by a Cabinet Order
Persons listed in Article 2, paragraph 2, item (xxxiv)	Business affairs prescribed in the same item	Conclusion of lease contracts of goods prescribed in the same item and other transactions specified by a Cabinet Order
Persons listed in Article 2, paragraph 2, item (xxxv)	Business affairs prescribed in the same item	Conclusion of contracts for the delivery or issuance of credit cards, etc. and other transactions specified by a Cabinet Order
Persons listed in Article 2, paragraph 2, item (xxxvi)	Business affairs which, among building lots and buildings transaction business affairs, pertain to the buying and selling of building lots (which means building lots prescribed in Article 2, item (i) of the Building Lots and Buildings Transaction Business Act; hereinafter the same shall apply in this table) or buildings (including parts of buildings; hereinafter the same shall apply in this table) or agent work or intermediation thereof	Conclusion of contracts for buying and selling building lots and buildings and other transactions specified by a Cabinet Order
Persons listed	Business affairs which pertain to the	Conclusion of contracts for

<p>in Article 2, paragraph 2, item (xxxvii)</p>	<p>buying and selling of precious metals, etc.</p>	<p>buying and selling precious metals, etc. and other transactions specified by a Cabinet Order</p>
<p>Persons listed in Article 2, paragraph 2, item (xxxviii)</p>	<p>Business affairs prescribed in the same item</p>	<p>Conclusion of contracts for providing services prescribed in the same item and other transactions specified by a Cabinet Order</p>
<p>Persons listed in Article 2, paragraph 2, item (xl)</p>	<p>Business affairs which, among those prescribed in Article 3 or Article 29 of the Judicial Scriveners Act (Act No. 197 of 1950) or those accompanying or relating thereto, pertain to agent or deputy work for the following acts or procedures (excluding those specified by a Cabinet Order) to be carried out on behalf of customers (hereinafter referred to as “agent work, etc. for specified mandated acts”)</p> <p>(i) Acts or procedures concerning the buying and selling of building lots and buildings</p>	<p>Conclusion of contracts for carrying out agent work, etc. for specified mandated acts and other transactions specified by a Cabinet Order</p>

	<p>(ii) Acts or procedures concerning the establishment or merger of companies and other acts or procedures concerning the organization, operation or management of companies specified by a Cabinet Order (including acts or procedures specified by a Cabinet Order as being equivalent to the above-mentioned acts or procedures pertaining to legal persons, partnerships, or trusts other than companies which are specified by a Cabinet Order)</p>	
	<p>(iii) Management or disposition (excluding what falls under the preceding two items) of cash, deposits, securities, and other property</p>	
<p>Persons listed in Article 2, paragraph 2, item (xli)</p>	<p>Business affairs which, among those prescribed in Article 1-2, Article 1-3, or Article 13-6 of the Administrative Scriveners Act (Act No. 4 of 1951) or those accompanying or relating thereto, pertain to agent work, etc. for specified mandated acts</p>	<p>Conclusion of contracts for carrying out agent work, etc. for specified mandated acts and other transactions specified by a Cabinet Order</p>
<p>Persons listed in Article 2, paragraph 2, item (xlii)</p>	<p>Business affairs which, among those prescribed in Article 2, paragraph 2 or Article 34-5, item (i) of the Certified Public Accountant Act or those accompanying or relating thereto, pertain to agent work, etc. for specified mandated acts</p>	<p>Conclusion of contracts for carrying out agent work, etc. for specified mandated acts and other transactions specified by a Cabinet Order</p>
<p>Persons listed in Article 2, paragraph 2,</p>	<p>Business affairs which, among those prescribed in Article 2 or Article 48-5 of the Certified Public Tax Accountant Act</p>	<p>Conclusion of contracts for carrying out agent work, etc. for specified mandated acts</p>

item (xliii)	(Act No. 237 of 1951) or those accompanying or relating thereto, pertain to agent work, etc. for specified mandated acts	and other transactions specified by a Cabinet Order
--------------	--	---

(2) When a specified business operator conducts customer identification of a customer, etc. in cases where the natural person who is actually in charge of conducting the specified transaction with the said specified business operator is not the customer, etc. concerned (excluding the case prescribed in the following paragraph), such as a case where the representative person of a company carries out a specified transaction with the said specified business operator on behalf of the company, the specified business operator shall, in addition to conducting the customer identification of the customer, etc. concerned, conduct the customer identification of the natural person who is actually in charge of conducting the said specified transaction (hereinafter referred to as the “representative person, etc.”).

(3) When a customer, etc. is the State, a local public entity, an association or foundation without legal personality or any other person specified by a Cabinet Order, the provisions of paragraph 1 shall be applied by deeming the natural person who is actually in charge of conducting the specified transaction with the said specified business operator on behalf of the said customer, etc. to be the customer, etc.

(4) When responding to customer identification conducted by the specified business operator, the customer, etc. (including the natural person who shall be deemed to be the customer, etc. pursuant to the preceding paragraph; the same shall apply hereinafter) and the representative person, etc. shall not give false information to the said specified business operator as customer identification data of the customer, etc. or of the representative person, etc.

Article 5 (Immunity of Specified Business Operators from Obligations)

A specified business operator may, when a customer, etc. or representative person, etc. does not comply with the request for customer identification upon conducting a specified transaction, refuse to perform its obligations pertaining to the said specified transaction until the customer, etc. or representative person, etc. complies with the request.

Article 6 (Obligation to Prepare Customer Identification Records, etc.)

(1) A specified business operator shall, having conducted customer identification, prepare immediately, by a method specified by an ordinance of the competent ministries, records on customer identification data, on measures which have been undertaken for

conducting customer identification, and on other matters specified by an ordinance of the competent ministries (hereinafter referred to as “customer identification records”).

(2) A specified business operator shall preserve customer identification records for seven years from the day on which the contract pertaining to a specified transaction terminated or from a date otherwise specified by an ordinance of the competent ministries.

Article 7 (Obligation to Prepare Transaction Records, etc.)

(1) A specified business operator (excluding those prescribed in the following paragraph) shall, when having conducted a transaction pertaining to specified business affairs, except for small transactions and other transactions specified by a Cabinet Order, immediately prepare, by a method specified by an ordinance of the competent ministries, records on the matters necessary for searching customer identification records of the customer, etc., the date and content of the transaction concerned, and other matters specified by an ordinance of the competent ministries.

(2) A specified business operator listed in Article 2, paragraph 2, items (xl) to (xliii) shall, when having carried out agent work, etc. for specified mandated acts, except for agent work for the disposition of a small amount of property or other agent work, etc. for specified mandated acts specified by a Cabinet Order, immediately prepare, by a method specified by an ordinance of the competent ministries, records on the matters necessary for searching customer identification records of the customer, etc., the date and content of the transaction concerned, and other matters specified by an ordinance of the competent ministries.

(3) A specified business operator shall preserve the records prescribed in the preceding two paragraphs (hereinafter referred to as the “transaction records, etc.”) for seven years from the day on which the transaction concerned or agent work, etc. for specified mandated acts was carried out.

Article 8 (Measures Undertaken by a Lawyer, etc. which are Equivalent to Customer Identification, etc.)

(1) Measures undertaken by a lawyer, etc. which are equivalent to the customer identification of a customer, etc. or representative person, etc., preparation and preservation of customer identification records, and preparation and preservation of transaction records, etc. shall be prescribed by the rules of the Japan Federation of Bar Associations, in line with cases of a specified business operator listed in Article 2,

paragraph 2, items (xl) to (xliii).

(2) The provisions of Article 5 shall apply *mutatis mutandis* to the measures equivalent to customer identification conducted by a lawyer, etc. pursuant to the provisions of the rules of the Japan Federation of Bar Associations prescribed under the preceding paragraph.

(3) The government and the Japan Federation of Bar Associations shall cooperate with each other to prevent the transfer of criminal proceeds.

Article 9 (Reporting of Suspicious Transactions, etc.)

(1) A specified business operator (excluding those listed in Article 2, paragraph 2, items (xl) to (xliii)) shall, when property accepted through specified business affairs is suspected to have been criminal proceeds or a customer, etc. is suspected to have been conducting acts constituting crimes set forth in Article 10 of the Act on the Punishment of Organized Crime or crimes set forth in Article 6 of the Anti-Drug Special Provisions Law with regard to specified business affairs, promptly report the matters specified by a Cabinet Order to a competent administrative agency, pursuant to the provisions of a Cabinet Order.

(2) A specified business operator (including the officers and employees thereof) shall not divulge the fact that he/she is intending to make or has made a report under the preceding paragraph (hereinafter referred to as a “report of suspicious transactions”) to the customer, etc. pertaining to the said report of suspicious transactions or persons related to the customer etc. .

(3) A competent administrative agency (limited to prefectural governors or prefectural Public Safety Commissions) shall, when having received a report of suspicious transactions, promptly notify the matters pertaining to the said report of suspicious transactions to the competent minister(s).

(4) A competent administrative agency (excluding prefectural governors and prefectural Public Safety Commissions) or the competent minister(s) set forth in the preceding paragraph (excluding the National Public Safety Commission) shall, when having received a report of suspicious transactions or notification set forth in the same paragraph, promptly notify the matters pertaining to the said report of suspicious transactions or notification to the National Public Safety Commission.

Article 10 (Obligation of Notification pertaining to Foreign Exchange Transactions)

(1) In the case where a specified business operator (limited to those listed in Article 2, paragraph 2, items (i) to (xv); hereinafter the same shall apply in this Article) conducts

exchange transactions (excluding those by way of writing checks or by other means specified by a Cabinet Order) pertaining to payment from Japan to foreign countries (which means countries and regions outside Japan and excludes countries and regions specified by a Cabinet Order; hereinafter the same shall apply in this Article) with a customer, and when the said specified business operator entrusts the said payment to another specified business operator or an exchange dealer residing in a foreign country (which means a person who resides in a foreign country and conducts exchange transactions as a business ; hereinafter the same shall apply in this Article), the said specified business operator shall notify about the customer identification data pertaining to the customer concerned and other matters specified by an ordinance of the competent ministries.

(2) In the case where a specified business operator has received a notification from another specified business operator pursuant to the provisions of the preceding paragraph or this paragraph and has accepted the entrustment or re-entrustment of a payment from Japan to a foreign country, and when the said specified business operator intends to re-entrust the said payment to another specified business operator or an exchange dealer residing in a foreign country, the said specified business operator shall notify the matters pertaining to the notification concerned.

(3) In the case where a specified business operator has received a notification from an exchange dealer residing in a foreign country pursuant to the provisions of foreign laws and regulations equivalent to those of this Article and has accepted an entrustment or re-entrustment of a payment from a foreign country to Japan or a payment from a foreign country to another foreign country, and when the said specified business operator intends to re-entrust the said payment to another specified business operator or an exchange dealer residing in a foreign country, the said specified business operator shall notify about the matters pertaining to the notification concerned (limited to the matters specified by an ordinance of the competent ministries).

(4) In the case where a specified business operator has received a notification from another specified business operator pursuant to the provisions of the preceding paragraph or this paragraph and has accepted the re-entrustment of a payment from a foreign country to Japan or a payment from a foreign country to another foreign country, and when the said specified business operator intends to re-entrust the said payment to another specified business operator or an exchange dealer residing in a foreign country, the said specified business operator shall notify about the matters pertaining to the notification concerned (limited to the matters specified by an ordinance of the competent ministries).

Article 11 (Dissemination of Information, etc. to Investigative Agencies, etc.)

(1) When the National Public Safety Commission finds that the matters pertaining to a report of suspicious transactions, information disseminated by foreign agencies which conduct duties equivalent to duties of the National Public Safety Commission prescribed in Article 9, this Article and the following Article, and the collected and analyzed results thereof (hereinafter referred to as “information on suspicious transactions”) will contribute to the investigation into criminal cases or inquiry into irregularities conducted by public prosecutors, assistant officers to prosecutors, or judicial police officials, or tax collectors, customs officers, local tax officials, or personnel of the Securities and Exchange Surveillance Commission (hereinafter referred to as “public prosecutors, etc.” in this Article) with regard to crimes listed in Article 2, paragraph 2, item (i), (a) or (b) or Article 2, paragraph 2, item (ii) (d) of the Organized Crime Punishment Act, crimes set forth in Article 10, paragraph 3 or Article 11 of the Organized Crime Punishment Act, crimes listed in each item of Article 2, paragraph 2 of the Act on Special Measures Concerning Narcotics, etc., or crimes set forth in Article 6 or Article 7 of the Act on Special Measures Concerning Narcotics, etc., the Commission shall disseminate such information to public prosecutors, etc.

(2) Public prosecutors, etc. may, when they find it necessary for the investigation into criminal cases or inquiry into irregularities pertaining to crimes prescribed in the preceding paragraph, request the National Public Safety Commission for the inspection or copying of the record of information on suspicious transactions or the delivery of copies thereof.

Article 12 (Dissemination of Information to Foreign Agencies)

(1) The National Public Safety Commission may disseminate to foreign agencies prescribed in paragraph 1 of the preceding Article information on suspicious transactions which it finds will contribute to the performance of their duties (limited to those equivalent to the duties of the National Public Safety Commission prescribed in Article 9, the preceding Article and this Article; the same shall apply in the following paragraph).

(2) When disseminating information on suspicious transactions pursuant to the provisions of the preceding paragraph, appropriate measures shall be taken so that the said information on suspicious transactions shall not be used for other purposes than for performing the duties of foreign agencies prescribed in paragraph 1 of the preceding Article and shall not be used for the investigation into criminal cases (limited to cases

where the fact of a crime has already been specified) or inquiries (hereinafter referred to as “investigation, etc.” in this Article) in foreign countries without the consent under the following paragraph.

(3) The National Public Safety Commission may, having received a request from a foreign country, give consent for the information on suspicious transactions which it has provided pursuant to the provisions of paragraph 1 to be used for the investigation into criminal cases pertaining to the said request, except for cases falling under any of the following items:

(i) When a crime subject to the investigation into criminal cases pertaining to the said request is a political crime, or when it is found that the said request has been made for the purpose of conducting an investigation into a political crime

(ii) When the act, which constitute the crime subject to the investigation into criminal cases pertaining to the said request, does not constitute a crime under Japanese laws and regulations had it been conducted in Japan, except as otherwise specified in international agreements (which means international agreements concerning the provision of information on suspicious transactions under paragraph 1; the same shall apply in paragraph 5)

(iii) When the requesting country has not insured that it will accept a similar request from Japan

(4) The National Public Safety Commission shall, before giving the consent set forth in the preceding paragraph, obtain confirmation from the Minister of Justice that the request does not fall under items (i) and (ii) of the same paragraph and confirmation from the Minister of Foreign Affairs that the request does not fall under item (iii) of the same paragraph.

(5) When the dissemination of information on suspicious transactions under paragraph 1 has been conducted based on international agreements which specify the scope of the investigation into criminal cases in foreign countries for which information on suspicious transactions can be used (limited to the investigation into cases other than political crimes), the consent set forth in paragraph 3 shall be deemed to have been given for the use of the said information on suspicious transactions within the said scope of the investigation.

Article 13 (Reports)

A competent administrative agency may, to the extent necessary for the enforcement of this Act, request a specified business operator to submit reports or materials concerning its business affairs .

Article 14 (On-site Inspections)

(1) A competent administrative agency may, to the extent necessary for the enforcement of this Act, have its officials enter a business office or other facility of a specified business operator, inspect the books, documents, and any other objects of the said facility, or ask questions of the persons concerned with regard to its business affairs .

(2) The officials who conduct on-site inspections under the preceding paragraph shall carry a certificate of identification and show it to any person concerned upon request.

(3) The authority for on-site inspections under paragraph 1 shall not be construed as being vested for criminal investigation.

(4) The provisions of paragraph 1 shall not apply to the Bank of Japan as a specified business operator.

Article 15 (Guidance, etc.)

A competent administrative agency may, when it finds it necessary to ensure the appropriate and smooth implementation of measures by a specified business operator specified by this Act, provide the necessary guidance, advice, and make the necessary suggestions to the specified business operator.

Article 16 (Order for Rectification)

A competent administrative agency may, when it finds that a specified business operator has violated the provisions of Article 4, paragraphs 1 to 3, Article 6, Article 7, Article 9, paragraph 1 or paragraph 2, or Article 10 in the course of performing its business affairs , order the specified business operator to take any necessary measures to rectify the violation.

Article 17 (Statement of Opinion by the National Public Safety Commission)

(1) The National Public Safety Commission may, when it finds that a specified business operator has violated the provisions prescribed in the preceding Article in the course of performing its business affairs , state its opinion to a competent administrative agency (excluding prefectural Public Safety Commissions; hereinafter the same shall apply in this Article) to the effect that an order under the preceding Article should be issued against the specified business operator. In the case where measures such as the suspension of operation may be taken on the ground of the said violation under other laws or regulations, the Commission may state its opinion to the competent administrative agency to the effect that the said measures should be taken

against the specified business operator.

(2) The National Public Safety Commission may, to the extent necessary for stating its opinion under the preceding paragraph, request the specified business operator to submit reports or materials concerning its operations or direct the prefectural police whichever it finds appropriate to conduct necessary inquiry.

(3) The Superintendent General or the Chief of the Prefectural Police Headquarters who has received the direction set forth in the preceding paragraph may, when it is found especially necessary for conducting the inquiry under the same paragraph, obtain approval from the National Public Safety Commission in advance and have its officials enter a business office or other facility of the specified business operator, inspect the books, documents, and any other objects of the said facility, or ask questions of the persons concerned with regard to its operations. In this case, the provisions of Article 14, paragraphs 2 to 4 shall apply *mutatis mutandis*.

(4) The National Public Safety Commission shall, before granting the approval set forth in the preceding paragraph, notify a competent administrative agency (when a competent administrative agency is a prefectural governor, the said prefectural governor through the competent minister) of the fact that the Commission will grant the approval.

(5) The competent administrative agency which has received a notification set forth in the preceding paragraph may request the National Public Safety Commission to provide the necessary consultation, pursuant to the provisions of a Cabinet Order, so as to coordinate the execution of the authorities under Article 14, paragraph 1 and the execution of the authorities of the prefectural police under paragraph 3. In this case, the National Public Safety Commission shall respond to the request.

Article 18 (Delegation to an Ordinance of the Competent Ministries)

In addition to what is provided for in this Act, any necessary matters for the enforcement of this Act shall be specified by an ordinance of the competent administrative ministries.

Article 19 (Transitional Measures)

When enacting, revising or repealing a Cabinet Order or an ordinance of the competent ministries pursuant to this Act, any necessary transitional measures (including transitional measures concerning penal provisions) may be specified by the Cabinet Order or ordinance of the competent ministries to the extent considered reasonably necessary for the enactment, revision or repeal.

Article 20 (Competent Administrative Agency, etc.)

(1) The competent administrative agency under this Act shall, according to the categories of specified business operators listed in the following items, be the one prescribed in the respective items with regard to the matters concerning the said specified business operators:

(i) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, items (i) to (iii), item (vi), item (vii), items (xvi) to (xviii), items (xx) to (xxiv), items (xxvi) to (xxviii), and item (xlii): the Prime Minister

(ii) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, items (iv) and (v): the Prime Minister and the Minister of Health, Labour and Welfare

(iii) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, items (viii) and (ix): the competent administrative agency prescribed in Article 98, paragraph 1 of the Agricultural Cooperative Act (Act No. 132 of 1947)

(iv) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, items (x) to (xiii), and item (xix): the competent administrative agency prescribed in Article 127, paragraph 1 of the Fishery Cooperative Act (Act No. 242 of 1948)

(v) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, item (xiv): the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries and the Prime Minister

(vi) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, item (xv): the Minister of Economy, Trade and Industry and the Minister of Finance

(vii) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, item (xxv): the competent minister(s) prescribed in Article 49, paragraph 1 of the Real Estate Joint Enterprise Act

(viii) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, item (xxix): the competent minister(s) prescribed in Article 354, paragraph 1 of the Commodity Exchange Act

(ix) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, items (xxx) and (xxxi) (excluding those listed in the following item): the Prime Minister and the Minister of Justice:

(x) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, items (xxx) and (xxxi) which deal with national government bonds: the Prime Minister, the Minister of Justice, and the Minister of Finance

(xi) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, item (xxxii) and specified business operators listed in item (xxxviii) of the same paragraph which provide services to receive telephone calls on behalf of a customer and notify the said

customer of the content of such telephone calls: the Minister of Internal Affairs and Communications

(xii) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, item (xxxiii) and item (xliii): the Minister of Finance

(xiii) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, items (xxxiv), (xxxv) and (xxxvii) and specified business operators listed in item (xxxviii) of the same paragraph which provide services to receive postal items addressed to a customer and deliver them to the said customer: the Minister of Economy, Trade and Industry

(xiv) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, item (xxxvi): the Minister of Land, Infrastructure and Transport or a prefectural governor who has granted a license under Article 3, paragraph 1 of the Building Lots and Buildings Transaction Business Act (for specified business operators who are deemed building lots and buildings transaction business operators, the Minister of Land, Infrastructure and Transport)

(xv) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, item (xl): the Minister of Justice

(xvi) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, item (xli): the prefectural governor

(2) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, the competent administrative agency concerning the matters prescribed in Article 10 with regard to specified business operators prescribed in Article 10, paragraph 1 (excluding those listed in Article 2, paragraph 2, item (xv)) shall be the competent administrative agency prescribed in the preceding paragraph and the Minister of Finance.

(3) Notwithstanding the provisions of paragraph 1, when a specified business operator which has obtained registration under Article 33-2 of the Financial Instruments and Exchange Act conducts registered financial institution businessⁱ (which means registered financial institution business prescribed in Article 33-5, paragraph 1, item (iii) of the same Act; the same shall apply in paragraph 6, item (ii)), the competent administrative agency in charge of the matters pertaining to the said registered financial institution business shall be the Prime Minister.

(4) Notwithstanding the provisions of paragraph 1, when a specified business operator listed in Article 2, paragraph 2, item (xxxvii) which has obtained permission under Article 3, paragraph 1 of the Used Articles Business Act (Act No. 108 of 1949) conducts the buying and selling of precious metals, etc. which fall under used articles set forth in Article 2, paragraph 1 of the same Act, the competent administrative agency in charge of the matters pertaining to the said business affairs shall be the prefectural Public

Safety Commission. In this case, affairs within the authority of the Hokkaido Public Safety Commission may be delegated to Area Public Safety Commissions pursuant to the provisions of a Cabinet Order.

(5) The Prime Minister shall delegate his/her authority under this Act (limited to the authority under the jurisdiction of the Financial Services Agency and excluding the part specified by a Cabinet Order) to the Commissioner of the Financial Services Agency.

(6) The Commissioner of the Financial Services Agency shall delegate the authority delegated thereto pursuant to the provisions of the preceding paragraph (excluding the part concerning Article 9, Article 15, and Article 16; such authority shall be referred to as the “authority of the Commissioner of the Financial Services Agency” in the following paragraph) to the Securities and Exchange Surveillance Commission with regard to the following acts; provided, however, that this shall not preclude the Commissioner of the Financial Services Agency from exercising him/herself the authority to order the submission of reports or materials:

(i) Acts conducted by a specified business operator listed in Article 2, paragraph 2, item (xx) and item (xxii)

(ii) Acts pertaining to registered financial institution business

(7) The Commissioner of the Financial Services Agency may, pursuant to the provisions of a Cabinet Order, delegate the authority of the Commissioner of the Financial Services Agency to the Securities and Exchange Surveillance Commission with regard to the acts conducted by a specified business operator listed in Article 2, paragraph 2, item (xxi), item (xxx) and item (xxxi) (excluding acts listed in each item of the preceding paragraph).

(8) In cases set forth in the preceding two paragraphs, an appeal under the Administrative Appeal Act (Act No. 160 of 1962) against an order for the submission of reports or materials issued by the Securities and Exchange Surveillance Commission may be filed only with the Securities and Exchange Surveillance Commission.

(9) Part of the affairs within the authority of the competent administrative agency prescribed in this Act (excluding those falling within the authority of prefectural governors or prefectural Public Safety Commissions under this Act) may be administered by prefectural governors pursuant to the provisions of a Cabinet Order.

(10) In addition to what is provided for in the preceding paragraphs, any necessary matters for the execution of the authority of competent administrative agencies under Article 9, and Articles 13 to 17 shall be specified by a Cabinet Order.

Article 21 (Competent Minister, etc.)

(1) The competent minister under this Act shall be as follows:

(i) The competent ministers prescribed in (a) to (e) below respectively, according to the categories of specified business operators listed in (a) to (e) below with regard to the matters concerning the said specified business operators (excluding the matters listed in the following item to item (iv)):

(a) Specified business operators other than those listed in (b) to (e): the minister who is the competent administrative agency prescribed in paragraph 1 of the preceding Article

(b) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, items (viii) and (ix): the competent minister prescribed in Article 98, paragraph 2 of the Agricultural Cooperative Act

(c) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, items (x) to (xiii) and item (xix): the competent minister prescribed in Article 127, paragraph 2 of the Fishery Cooperative Act

(d) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, item (xxxvi): the Minister of Land, Infrastructure and Transport

(e) Specified business operators listed in Article 2, paragraph 2, item (xli): the Minister of Internal Affairs and Communications

(ii) Matters prescribed in Article 20, paragraph 2 which pertain to specified business operators prescribed in the same paragraph: the minister prescribed in (a) to (c) of the preceding item and the Minister of Finance

(iii) Matters prescribed in Article 20, paragraph 3 which pertain to specified business operators prescribed in the same paragraph: the Prime Minister

(iv) Matters prescribed in Article 20, paragraph 4 which pertain to specified business operators prescribed in the same paragraph: the National Public Safety Commission

(2) An ordinance of the competent ministries under this Act shall be an order to be issued jointly by the Prime Minister, the Minister of Internal Affairs and Communications, the Minister of Justice, the Minister of Finance, the Minister of Health, Labour and Welfare, the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries, the Minister of Economy, Trade and Industry, and the Minister of Land, Infrastructure and Transport.

Article 22 (Administrative Classification)

Affairs to be administered by prefectural governments under this Act with regard to the persons listed below shall be Item 1 statutory entrusted affairs prescribed in Article 2, paragraph 9, item (i) of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947):

(i) Agricultural cooperative and federation of agricultural cooperatives engaged in the business set forth in Article 10, paragraph 1, item (iii) of the Agricultural Cooperative Act

(ii) Fishery cooperative engaged in the business set forth in Article 11, paragraph 1, item (iv) of the Fishery Cooperative Act

(iii) Federation of fishery cooperatives engaged in the business set forth in Article 87, paragraph 1, item (iv) of the Fishery Cooperative Act

(iv) Fishery processing cooperative engaged in the business set forth in Article 93, paragraph 1, item (ii) of the Fishery Cooperative Act

(v) Federation of fishery processing cooperatives engaged in the business set forth in Article 97, paragraph 1, item (ii) of the Fishery Cooperative Act

Article 23 (Penal Provisions)

A person who has violated an order issued under Article 16 shall be punished by imprisonment with work for not more than two years or a fine of not more than three million yen, or both.

Article 24

A person who falls under any of the following items shall be punished by imprisonment with work for not more than one year or a fine of not more than three million yen, or both:

(i) A person who has failed to submit reports or materials, or submitted false reports or materials under Article 13 or Article 17, paragraph 2.

(ii) A person who has given no answer or false answers to the questions asked by the officials, or refused, obstructed or avoided inspections conducted under Article 14, paragraph 1 or Article 17, paragraph 3..

Article 25

A person who has violated Article 4, paragraph 4 for the purpose of concealing customer identification data shall be punished by a fine of not more than 500,000 yen.

Article 26

(1) A person who has, in the guise of another person, with the intention of receiving the services pertaining to a deposit/savings contract with a specified business operator (limited to those listed in Article 2, paragraph 2, items (i) to (xv) and item (xxxiii));

hereinafter the same shall apply in this Article) or having a third party receive such services, received the assignment, delivery or provision of the deposit/savings passbook, the deposit/savings withdrawal card, the information necessary for deposit/savings withdrawal or transfer or other items specified by a Cabinet Order as necessary for receiving the services pertaining to a deposit/savings contract with a specified business operator (hereinafter referred to as a “deposit/savings passbook, etc.”) shall be punished by a fine of not more than 500,000 yen. The same shall apply to a person who has received the assignment, delivery or provision of a deposit/savings passbook, etc. for value without justifiable reasons such that the assignment, delivery or provision accompanies an ordinary commercial transaction or financial transaction.

(2) The preceding paragraph shall also apply to a person who has assigned, delivered or provided a deposit/savings passbook, etc. to another person for value while knowing that such other person has the intention prescribed in the first sentence of the same paragraph. The same shall apply to a person who has assigned, delivered or provided a deposit/savings passbook, etc. for value without justifiable reasons such that the assignment, delivery or provision accompanies an ordinary commercial transaction or financial transaction.

(3) A person who has committed, as a business , the crime prescribed in any of the preceding two paragraphs shall be punished by imprisonment with work for not more than two years or a fine of not more than three million yen, or both.

(4) Paragraph 1 shall also apply to a person who has solicited people or induced people by advertising or other similar methods to commit the crime prescribed in paragraph 1 or paragraph 2.

Article 27

Where the representative person of a legal person or an agent, employee or other worker of a legal person or an individual has, with regard to the business of the legal person or individual, committed the violations prescribed in the following items, not only shall the offender be punished but also the legal person shall be punished by the fine prescribed in the respective items or the individual shall be punished by the fine prescribed in the respective Articles:

- (i) Article 23: fine of not more than 300 million yen
- (ii) Article 24: fine of not more than 200 million yen
- (iii) Article 25: fine prescribed in the same Article

Article 28 (Application Mutatis Mutandis of the Financial Instruments and Exchange

Act)

The provisions of Chapter 9 of the Financial Instruments and Exchange Act shall apply mutatis mutandis to the cases concerning the crimes prescribed in Article 25 and item (iii) of the preceding Article with regard to the acts listed in the items of Article 20, paragraph 6.

Supplementary Provisions

Article 1 (Effective Date)

This Act shall come into effect as from April 1, 2007; provided, however, that the provisions listed in the following items shall come into force as from the dates prescribed in the respective items:

(i) The provisions of Article 2, paragraph 2 (excluding item (xxii) and item (xxiv)), Articles 4 to 10 and Articles 13 to 28; the provisions of the following Article, Articles 5 to 7 of the Supplementary Provisions, Articles 9 to 12 of the Supplementary Provisions, and Articles 14 to 18 of the Supplementary Provisions; the provisions of Article 19 of the Supplementary Provisions revising Article 189 and Article 190 of the Act Concerning Preparation of Relevant Acts Accompanying Effectuation of the Act for Partial Revision of the Securities and Exchange Act, etc. (Act No. 66 of 2006); the provisions of Article 19 of the Supplementary Provisions revising Article 196 of the same Act (limited to the part deleting the provisions revising Article 127 of the Supplementary Provisions of the Act for Partial Revision of the Act on Transfer of Corporate Bonds, etc. for Streamlining Settlement Concerning Stock Trading, etc. (Act No. 88 of 2004)); the provisions of Article 20 of the Supplementary Provisions; the provisions of Article 23 of the Supplementary Provisions revising Article 8 of the Act for Establishment of the Financial Services Agency (Act No. 130 of 1998); the provisions of Article 23 of the Supplementary Provisions revising Article 20, paragraph 1 of the same Act; and the provisions of Article 27 of the Supplementary Provisions: the date specified by a Cabinet Order within a period not exceeding one year from the date of promulgation

(ii) The provisions of Article 2, paragraph 2, item (xxii): the date prescribed in the preceding item (hereinafter referred to as the “date of partial enforcement”) or the date of enforcement of the Act for Partial Revision of the Securities and Exchange Act, etc. (Act No. 65 of 2006), whichever comes later

(iii) The provisions of Article 2, paragraph 2, item (xxiv): the date of partial enforcement or the date of enforcement of the Act Concerning Preparation of Relevant Acts Accompanying Effectuation of the Trust Act (Act No. 109 of 2006), whichever comes later

(iv) The provisions of Article 8 of the Supplementary Provisions: the date of partial enforcement or the date of enforcement of the Act Concerning Preparation of Relevant Acts Accompanying Effectuation of the Act for Partial Revision of the Securities and Exchange Act, etc., whichever comes later

(v) The provisions of Article 21 of the Supplementary Provisions: the date of enforcement of this Act (referred to as the “date of enforcement” in Article 3 of the Supplementary Provisions) or the date of enforcement of the Act for Partial Revision of the Penal Code, etc. in Response to Globalizing and Systematized Crimes and Advanced Information Processing (Act No. [] of 2007), whichever comes later

Article 2 (Repeal of the Act on Identification, etc. of Customers, etc. by Financial Institutions, etc. and Prevention of Fraudulent Use of Deposit Accounts, etc.)

The Act on Identification, etc. of Customers, etc. by Financial Institutions, etc. and Prevention of Fraudulent Use of Deposit Accounts, etc. (Act No. 32 of 2002) shall be repealed.

Article 3 (Transitional Measures)

When the date of enforcement of the Act for Partial Revision of the Penal Code, etc. in Response to Globalizing and Systematized Crimes and Advanced Information Processing comes later than the date of enforcement, with regard to the application of the provisions of Article 11, paragraph 1 during the period until the day preceding the date of enforcement of the same Act, the term “tax collectors, customs officers, local tax officials” in the same paragraph shall be deemed to be replaced with “customs officers,” and the term “crimes listed in Article 2, paragraph 2, item (i), (a) or (b) or Article 2, paragraph 2, item (ii) (d) of the Organized Crime Punishment Act, crimes set forth in Article 10, paragraph 3” shall be deemed to be replaced with “crimes listed in appended table or Article 2, paragraph 2, item (ii), (a) to (d) of the Organized Crime Punishment Act, crimes prescribed in item (iii) or (iv) of the same paragraph of the Organized Crime Punishment Act, crimes set forth in Article 10.”

Article 4

With regard to the application of the provisions of this Act listed in the left-hand column of the following table during the period until the day preceding the date of partial enforcement, the terms in these provisions listed in the middle column of the same table shall be deemed to be replaced with the terms listed in the right-hand column of the same table, respectively.

Article 11, paragraph 1	a report of suspicious transactions	a report under Article 54, paragraph 1 of the Organized Crime Punishment Act
	Article 9	the same Article and
Article 12, paragraph 1	Article 9	Article 54 of the Organized Crime Punishment Act and

Article 5

When the date of enforcement of the Act for Partial Revision of the Act on Transfer of Corporate Bonds, etc. for Streamlining Settlement Concerning Stock Trading, etc. comes later than the date of partial enforcement, with regard to the application of the provisions of Article 2, paragraph 2 during the period until the day preceding the date of enforcement of the same Act, the term “the Act on Book-Entry Transfer of Company Bonds, Shares, etc.” in item (xxx) of the same paragraph shall be deemed to be replaced with “the Act on Custody and Transfer Institutions and Book-Entry Transfer of Company Bonds, etc. prescribed in Article 2, paragraph 2 of the Act on Custody and Transfer of Share Certificates, etc. (Act No. 30 of 1984),” and the term “the Act on Book-Entry Transfer of Company Bonds, Shares, etc.” in item (xxxi) of the same paragraph shall be deemed to be replaced with “the Act on Participants and Book-Entry Transfer of Company Bonds, etc. prescribed in Article 2, paragraph 3 of the Act on Custody and Transfer of Share Certificates, etc.”

Article 6

(1) When the date of enforcement of the Postal Services Privatization Act (Act No. 97 of 2005) comes later than the date of partial enforcement, with regard to the application of the provisions of Article 2, paragraph 2, item (xxxii) and Article 10, paragraph 1 during the period until the day preceding the date of enforcement of the same Act, the term “Management Organization for Postal Savings and Postal Life Insurance” in the same item shall be deemed to be replaced with “Japan Post,” and the term “items (i) to (xv)” in the same paragraph shall be deemed to be replaced with “items (i) to (xv) and item (xxxii).”

(2) In the case prescribed in the preceding paragraph, any dispositions, procedures or other acts conducted with regard to or conducted by Japan Post under this Act, prior to the date of enforcement of the Postal Services Privatization Act, with regard to the

business affairs of Japan Post (limited to what are deemed to be the business affairs of the Postal Savings Bank prescribed in Article 94 of the Postal Services Privatization Act (hereinafter simply referred to as the “Postal Savings Bank” in this Article) pursuant to the provisions of the Postal Services Privatization Act, Act on the Management Organization for Postal Savings and Postal Life Insurance (Act No. 101 of 2005), or Act Concerning Preparation of Relevant Acts Accompanying Effectuation of the Postal Services Privatization Act, etc. (Act No. 102 of 2005) (including what are deemed to be the business affairs of the Postal Savings Bank if conducted on the date of enforcement of the Postal Services Privatization Act; hereinafter referred to as “business affairs for a shift to the Postal Savings Bank” in this Article) shall be deemed to have been conducted with regard to or conducted by the Postal Savings Bank under this Act.

(3) In the case prescribed in paragraph 1, any dispositions, procedures or other acts conducted with regard to or conducted by Japan Post under this Act, prior to the date of enforcement of the Postal Services Privatization Act, with regard to the business affairs of Japan Post (excluding business affairs for a shift to the Postal Savings Bank) shall be deemed to have been conducted with regard to or conducted by the Management Organization for Postal Savings and Postal Life Insurance under this Act.

(4) In the case prescribed in paragraph 1, with regard to the application of the provisions of Article 9 after the date of enforcement of the Postal Services Privatization Act to specified business affairs having been conducted by Japan Post prior to the same date, business affairs for a shift to the Postal Savings Bank shall be deemed to have been conducted by the Postal Savings Bank and the business affairs of Japan Post other than the business affairs for a shift to the Postal Savings Bank shall be deemed to have been conducted by the Management Organization for Postal Savings and Postal Life Insurance, respectively.

Article 7

When the date of enforcement of the Act Concerning Preparation of Relevant Acts Accompanying Effectuation of the Act for Partial Revision of the Securities and Exchange Act, etc. comes later than the date of partial enforcement, with regard to the application of the provisions of this Act listed in the left-hand column of the following table during the period until the day preceding the date of enforcement of the same Act, the terms in these provisions listed in the middle column of the same table shall be deemed to be replaced with the terms listed in the right-hand column of the same table, respectively.

<p>Article 2, paragraph 2, item (xx)</p>	<p>Financial instruments business operator prescribed in Article 2, paragraph 9 of the Financial Instruments and Exchange Act (Act No. 25 of 1948)</p>	<p>Securities company, foreign securities company prescribed in Article 2, item (ii) of the Act on Foreign Securities Businesses (Act No. 5 of 1971) (simply referred to as a “foreign securities company” in Article 20, paragraph 6, item (i)), investment trust management business operator prescribed in Article 2, paragraph 18 of the Act on Investment Trust and Investment Corporation (Act No. 198 of 1951) (simply referred to as an “investment trust management business operator” in Article 20, paragraph 6, item (i)), dealer of beneficial interest in trust prescribed in Article 2, paragraph 11 of the Trust Business Act (Act No. 154 of 2004), mortgage securities dealer prescribed in Article 2, paragraph 2 of the Act on Regulation, etc. of Mortgage Securities Business (Act No. 114 of 1987), commodity investment dealer prescribed in Article 2, paragraph 5 of the Act on Regulation of Commodity Investment Business (Act No. 66 of 1991) (simply referred to as a “commodity investment dealer” in Article 20, paragraph 1, item (i)), and financial futures dealer prescribed in Article 2, paragraph 12 of the Financial Futures Trading Act (Act No. 77 of 1988) (simply referred to as a “financial futures dealer” in Article 20, paragraph 6, item (i))</p>
<p>Article 2, paragraph 2, item (xxi)</p>	<p>Article 2, paragraph 30 of the Financial Instruments and Exchange Act</p>	<p>Article 2, paragraph 32 of the Securities and Exchange Act (Act No. 25 of 1948)</p>

Article 20, paragraph 1, item (i)	items (xx) to (xxiv)	item (xx), item (xxi), item (xxiii), item (xxiv)
	Prime Minister	Prime Minister (for specified business operators listed in item (xx) of the same paragraph (limited to commodity investment dealers), the competent minister prescribed in Article 49, paragraph 1 of the Act on Regulation of Commodity Investment Business)
Article 20, paragraph 3	Article 33-2 of the Financial Instruments and Exchange Act	Article 65-2, paragraph 1 of the Securities and Exchange Act
	registered financial institution business (which means registered financial institution business prescribed in Article 33-5, paragraph 1, item (iii) of the same Act; the same shall apply in paragraph 6, item (ii))	acts prescribed in each item of Article 65, paragraph 2 of the same Act pertaining to securities or transactions listed in each item of the same paragraph (excluding those falling under the proviso of paragraph 1 of the same Article)
	the said registered financial institution business	the said acts
Article 20, paragraph 6, item (i)	a specified business operator listed in Article 2, paragraph 2, item (xx) and item (xxii)	a specified business operator listed in Article 2, paragraph 2, item (xx) (limited to a securities company, foreign securities company, investment trust management business operator, and financial futures dealer)
Article 20, paragraph 6, item (ii)	pertaining to registered financial institution business	prescribed in paragraph 3
Article 28 (including the heading)	the Financial Instruments and Exchange Act	the Securities and Exchange Act

Article 8

With regard to the application of the provisions of Article 2, paragraph 2, item (xx) and Article 20, paragraph 6, item (i) during the period until the day when six years have elapsed from the date of enforcement of the Act Concerning Preparation of Relevant Acts Accompanying Effectuation of the Act for Partial Revision of the Securities and Exchange Act, etc., the term “Financial instruments business operator prescribed in Article 2, paragraph 9 of the Financial Instruments and Exchange Act” in Article 2, paragraph 2, item (xx) shall be deemed to be replaced with “Financial instruments business operator prescribed in Article 2, paragraph 9 of the Financial Instruments and Exchange Act (simply referred to as a “Financial instruments business operator” in Article 20, paragraph 6, item (i)) and a former mortgage securities dealer prescribed in Article 57, paragraph 1 of the Act Concerning Preparation of Relevant Acts Accompanying Effectuation of the Act for Partial Revision of the Securities and Exchange Act, etc. (Act No. 66 of 2006),” and the term “a specified business operator listed in Article 2, paragraph 2, item (xx) and item (xxii)” in Article 20, paragraph 6, item (i) shall be deemed to be replaced with “a specified business operator listed in Article 2, paragraph 2, item (xx) (limited to a financial instruments business operator) and a specified business operator listed in item (xxii) of the same paragraph.”

Article 9

When the date of enforcement of the Act Concerning Preparation of Relevant Acts Accompanying Effectuation of the Trust Act comes later than the date of partial enforcement, with regard to the application of the provisions of Article 20, paragraph 1, item (i) during the period until the day preceding the date of enforcement of the same Act, the term “item (xxiv)” in the same item shall be deemed to be replaced with “item (xxiii).”

Article 10

When the date of enforcement of the Act for Partial Revision of the Act on Regulation, etc. of Money Lending Business (Act No. 115 of 2006) comes later than the date of partial enforcement, with regard to the application of the provisions of Article 2, paragraph 2, items (xxvii) and (xxviii) during the period until the day preceding the date of enforcement of the same Act, the term “the Money Lending Business Act” in these provisions shall be deemed to be replaced with “the Act on Regulation, etc. of Money Lending Business.”

Article 11 (Partial Revision of the Local Autonomy Act)

Part of the Local Autonomy Act shall be revised as follows.

The row of the Act for Punishment of Organized Crimes, Control of Crime Proceeds and Other Matters (Act No. 136 of 1999) and the row of the Act on Identification, etc. of Customers, etc. by Financial Institutions, etc. and Prevention of Fraudulent Use of Deposit Accounts, etc. (Act No. 32 of 2002) of appended table 1 shall be deleted and the following passage shall be added to the same table.

Act on Prevention of Transfer of Criminal Proceeds (Act No. 22 of 2007)	Affairs to be administered by prefectural governments under this Act with regard to the persons listed below: (i) Agricultural cooperative and federation of agricultural cooperatives engaged in the business set forth in Article 10, paragraph 1, item (iii) of the Agricultural Cooperative Act (ii) Fishery cooperative engaged in the business set forth in Article 11, paragraph 1, item (iv) of the Fishery Cooperative Act (iii) Federation of fishery cooperatives engaged in the business set forth in Article 87, paragraph 1, item (iv) of the Fishery Cooperative Act (iv) Fishery processing cooperative engaged in the business set forth in Article 93, paragraph 1, item (ii) of the Fishery Cooperative Act (v) Federation of fishery processing cooperatives engaged in the business set forth in Article 97, paragraph 1, item (ii) of the Fishery Cooperative Act
---	--

Article 12 (Partial Revision of the Foreign Exchange and Foreign Trade Act)

Part of the Foreign Exchange and Foreign Trade Act (Act No. 228 of 1949) shall be revised as follows.

After the term “residence” in Article 18, paragraph 1, item (i), the passage “(for foreign nationals who do not have an address or residence in Japan who are specified by a Cabinet Order, matters specified by an Ordinance of the Ministry of Finance)” shall be

added.

Article 13 (Partial Revision of the Organized Crime Punishment Act)

Part of the Act for Punishment of Organized Crimes, Control of Crime Proceeds and Other Matters shall be revised as follows.

After the term “the Commissioner of the Financial Services Agency” in Article 54, paragraph 3, the passage “the same shall apply in the following paragraph” shall be added, and the term “except for the case where the competent minister is the Prime Minister” in paragraph 4 of the same Article shall be deleted and the term “the Commissioner of the Financial Services Agency” shall be revised to “the National Public Safety Commission.”

Articles 55 to 58 shall be revised as follows.

Articles 55 to 57 Deleted

Article 14

Part of the Act for Punishment of Organized Crimes, Control of Crime Proceeds and Other Matters shall be revised as follows.

“Chapter 5 Reports of suspicious transactions (Articles 54 to 58)” in the Contents shall be revised to “Chapter 5 Deleted.”

The term “and reports of suspicious transactions” in Article 1 shall be deleted.

Chapter 5 shall be revised as follows.

Chapter 5 Deleted

Articles 54 to 58 Deleted

Article 15 (Partial Revision of the Act for Partial Revision of the Act on Transfer of Corporate Bonds, etc. for Streamlining Settlement Concerning Stock Trading, etc.)

Part of the Act for Partial Revision of the Act on Transfer of Corporate Bonds, etc. for Streamlining Settlement Concerning Stock Trading, etc. shall be revised as follows.

The term “the Act on Identification, etc. of Customers, etc. by Financial Institutions, etc.

and Prevention of Fraudulent Use of Deposit Accounts, etc. (Act No. 32 of 2007)” in Article 13 of the Supplementary Provisions shall be revised to “the Act on Prevention of Transfer of Criminal Proceeds (Act No. 22 of 2007).”

Article 127 of the Supplementary Provisions shall be revised as follows.

Article 127 Deleted

Article 16 (Partial Revision of the Act on Special Measures, etc. for Operations of Japan Post for the Handling, etc. of the Offering of Beneficiary Certificates for Securities Investment Trust by Japan Post)

Part of the Act on Special Measures, etc. for Operations of Japan Post for the Handling, etc. of the Offering of Beneficiary Certificates for Securities Investment Trust by Japan Post (Act No. 165 of 2004) shall be revised as follows.

The heading of Article 8 shall be revised to “(Application of the Act on Prevention of Transfer of Criminal Proceeds)” and the term “Article 13, paragraph 2 of the Act on Identification, etc. of Customers, etc. by Financial Institutions, etc. and Prevention of Fraudulent Use of Deposit Accounts, etc. (Act No. 32 of 2007)” in the same Article shall be revised to “Article 20, paragraph 3 of the Act on Prevention of Transfer of Criminal Proceeds (Act No. 22 of 2007).”

Article 17 (Transitional Measures upon Partial Revision of the Act on Special Measures, etc. for Operations of Japan Post for the Handling, etc. of the Offering of Beneficiary Certificates for Securities Investment Trust by Japan Post)

When the date of enforcement of the Act Concerning Preparation of Relevant Acts Accompanying Effectuation of the Act for Partial Revision of the Securities and Exchange Act, etc. comes later than the date of partial enforcement, with regard to the application of the provisions of Article 8 of the Act on Special Measures, etc. for Operations of Japan Post for the Handling, etc. of the Offering of Beneficiary Certificates for Securities Investment Trust by Japan Post during the period until the day preceding the date of enforcement of the same Act, the term “Article 20, paragraph 3” in the same Article shall be deemed to be replaced with “Article 20, paragraph 3 of the same Act which is applied by replacing the terms under Article 7 of the Supplementary Provisions.”

Article 18 (Partial Revision of the Act Concerning Preparation of Relevant Acts Accompanying Effectuation of the Postal Services Privatization Act, etc.)

Part of the Act Concerning Preparation of Relevant Acts Accompanying Effectuation of the Postal Services Privatization Act, etc. shall be revised as follows.

The provisions of Article 113 revising Article 54, paragraph 1 of the Act for Punishment of Organized Crimes, Control of Crime Proceeds and Other Matters shall be deleted.

Article 122 shall be revised as follows.

Article 122 Deleted

Article 108 shall be revised as follows.

Article 108 Deleted

Article 114 shall be revised as follows.

Article 114 Deleted

Article 19 (Partial Revision of the Act Concerning Preparation of Relevant Acts Accompanying Effectuation of the Act for Partial Revision of the Securities and Exchange Act, etc.)

Part of the Act Concerning Preparation of Relevant Acts Accompanying Effectuation of the Act for Partial Revision of the Securities and Exchange Act, etc. shall be revised as follows.

The following passage shall be added prior to the provisions of Article 178 which revise item (xvi) of appended table 2 of the Act for Punishment of Organized Crimes, Control of Crime Proceeds and Other Matters to item (xxx), revise item (xv) to item (xxviii), and add two items after the same item.

The term “item (ix) of appended table 2” in Article 13, paragraph 2, item (iv) shall be revised to “item (xix) of appended table 2.”

Article 189 and Article 190 shall be revised as follows.

Article 189 and Article 190 Deleted

In the provisions of Article 196 revising Article 55 of the Supplementary Provisions of the Act for Partial Revision of the Act on Transfer of Corporate Bonds, etc. for Streamlining Settlement Concerning Stock Trading, etc., the term ““exceeding (voting

rights)” in” shall be added before the term “Article 103, paragraph 1,” the term ““number of (voting rights)” in” shall be added before the term “Article 103-2, paragraph 1,” and the provisions revising Article 127 of the Supplementary Provisions of the same Act shall be deleted.

Article 20 (Partial Revision of the Act for Partial Revision of the Act on Regulation, etc. of Money Lending Business)

Part of the Act for Partial Revision of the Act on Regulation, etc. of Money Lending Business shall be revised as follows.

Article 57 of the Supplementary Provisions shall be revised as follows.

Article 57 Deleted

Article 21 (Partial Revision of the Act for Partial Revision of the Penal Code, etc. in Response to Globalizing and Systematized Crimes and Advanced Information Processing)

Part of the Act for Partial Revision of the Penal Code, etc. in Response to Globalizing and Systematized Crimes and Advanced Information Processing shall be revised as follows.

The provisions of Article 3 revising Article 56, paragraph 1 of the Act for Punishment of Organized Crimes, Control of Crime Proceeds and Other Matters shall be deleted.

Article 22 (Partial Revision of the Police Act)

Part of the Police Act (Act No. 162 of 1954) shall be revised as follows.

In Article 5, paragraph 2, item (xxiv) shall be revised to item (xxv), items (viii) to (xxiii) shall be put back to items (ix) to (xxiv) respectively, and the following item shall be added after item (vii).

(viii) Matters concerning collection , arrangement, and analysis of information related to criminal proceeds as well as dissemination to related authorities

The term “Article 5, paragraph 2, item (xxiii)” in Article 12-2, paragraph 1 shall be

revised to “Article 5, paragraph 2, item (xxiv).”

In Article 23, paragraph 1, item (vii) shall be revised to item (viii) and the following item shall be added after item (vi).

(vii) Matters concerning prevention of transfer of criminal proceeds

The term “item (vii)” in Article 23, paragraph 2 shall be revised to “item (viii).”

The term “to item (xiii), item (xv) to item (xviii), and item (xxi) to item (xxiv)” in Article 30, paragraph 1 shall be revised to “to item (xiv), item (xvi) to item (xix), and item (xxii) to item (xxv).”

The term “Article 5, paragraph 2, item (xvi) and item (xvii)” in Article 33, paragraph 1 shall be revised to “Article 5, paragraph 2, item (xvii) and item (xviii).”

Article 23 (Partial Revision of the Act for Establishment of the Financial Services Agency)

Part of the Act for Establishment of the Financial Services Agency shall be revised as follows.

Article 4, item (xxiii)-2 shall be deleted.

The term “Act on Identification, etc. of Customers, etc. by Financial Institutions, etc. and Prevention of Fraudulent Use of Deposit Accounts, etc. (Act No. 32 of 2002)” in Article 8 shall be revised to “Act on Prevention of Transfer of Criminal Proceeds (Act No. 22 of 2007).”

The term “Act on Identification, etc. of Customers, etc. by Financial Institutions, etc. and Prevention of Fraudulent Use of Deposit Accounts, etc.” in Article 20, paragraph 1 shall be revised to “Act on Prevention of Transfer of Criminal Proceeds.”

Article 24 (Transitional Measures Concerning Dispositions, Procedures, etc.)

Any dispositions, procedures or other acts conducted under the provisions of respective Acts prior to repeal or revision under this Act, for which this Act or respective Acts after revision under the provisions of this Act have equivalent provisions, shall be

deemed to have been conducted under this Act or the equivalent provisions of respective Acts after revision under this Act, except as otherwise provided by these Supplementary Provisions.

Article 25 (Transitional Measures Concerning Penal Provisions)

With regard to the application of penal provisions to acts committed prior to the enforcement of this Act (for the provisions listed in each item of Article 1 of the Supplementary Provisions, the said provisions), the provisions then in force shall remain applicable.

Article 26 (Delegation to Cabinet Order)

In addition to what is provided for in the Supplementary Provisions, any necessary transitional measures for the enforcement of this Act (including transitional measures concerning penal provisions) shall be specified by a Cabinet Order.

Article 27 (Review)

With regard to the system for prevention of the transfer of criminal proceeds, a review shall be conducted, by taking into account the status of the implementation of this Act and international trends, etc. concerning prevention of the transfer of criminal proceeds, and any necessary measures shall be taken based on the results of the review.
